



CATEYE VELO5 CATEYE VELO8

CYCLOCOMPUTER Model CC-VL510/CC-VL810

ES



U.S. Pat. Nos. 4642606, 5236759 and Pat. Pending
Copyright©2011 CATEYE Co., Ltd.
CCVL51/81-110930 066600560 4

Antes de utilizar el ciclocomputadores, lea detenidamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

Atención

- No preste demasiada atención a las diferentes funciones de la computadora mientras este montando en bicicleta. Circule con precaución.
- Asegúrese de fijar fuertemente el sensor y el soporte en su bicicleta, y revise periódicamente las piezas para verificar si alguna de las piezas se ha aflojado.
- Las pilas pueden provocar daños severos si se ingieren. Deben ser desechadas según la normativa legal.
- No exponga la unidad principal directamente a los rayos del sol. No abra o desarme nunca dicha unidad.
- Para limpiar la unidad principal y los accesorios, utilice una gamuza suave con detergente neutro. Seque bien la unidad con otra gamuza seca. No utilice disolventes, bencina o alcohol ya que los productos químicos pueden dañar su carcasa.

Contenido del paquete

- 1 Soporte
- 2 Cable
- 3 Sensor
- 4 Imán
- 5 Bridas de nylon (x 7)

¡IMPORTANTE!

Ajuste la posición del imán y del sensor:

- A Cuando la rueda delantera gire, el centro del imán 4 debe quedar alineado con la línea de marca del sensor 3.
- B La distancia entre el sensor 3 y el imán 4 debe ser menor de 5 mm.

Nomenclatura

- A Velocidad
- B Símbolo de modalidad
- C Flecha de ritmo de ruta*

0,0 (4,0) a 299,9 km/h [0,0 (3,0) a 185,0 mph]

Indica el modo actualmente seleccionado.

Indica si la velocidad actual es superior o inferior a la velocidad media.

(El valor correspondiente se muestra en la línea inferior.)

(Superior / Inferior)

Escala de velocidad

Datos de la parte inferior de la pantalla (función seleccionada)

Tapa de la pila

Contacto

* La función de la flecha de ritmo de ruta solo está disponible para el VELO8. Las flechas de ritmo de ruta no se visualizarán en el VELO5.

Funciones de la pantalla

- Tm* [Tiempo transcurrido] 0:00'00" a 9:59'59"
- Dst [Distancia de viaje] 0,00 a 999,99 km [millas]
- Av* [Velocidad media] 0,0 a 299,9 km/h [0,0 a 185,0 mph]
- Mx [Velocidad máxima] 0,0 (4,0) a 299,9 km/h [0,0(3,0) a 185,0 mph]
- Cal* [Consumo de calorías] 0,0 a 9999,9 kcal
- Odo [Distancia total] 0,0 a 9999,9 km [millas]
- Reloj [Reloj] 0:00' a 23:59' [1:00' a 12:59']

* Esta función solo está disponible en el VELO8. No disponible en el modelo VELO5.

Comienzo/parada del registro de datos

La unidad comienza a registrar datos de forma automática al comenzar a pedalear, y deja de registrar datos al detenerse. La pantalla superior siempre muestra la velocidad actual.

Cambio de los datos de la parte inferior de la pantalla

Cada vez que se presiona el botón principal se muestra una información diferente en la parte inferior de la pantalla [e].

Función de ahorro de energía

Si la unidad principal no recibe una señal después de transcurridos 10 minutos aproximadamente, esta entrará en el modo de ahorro de energía y se visualizará solamente el reloj. Para regresar a la pantalla normal, pulse el botón MODE o pedalee de nuevo para cancelar la función de ahorro de energía.

Reajuste de los datos almacenados

Pulse el botón principal hasta que el símbolo **Reset** aparezca en la pantalla, entonces pulse el botón MODE y los datos medidos serán puestos a cero. Sin embargo, el cuenta kilómetros (distancia total) y el reloj no serán puestos a cero.

Cómo ajustar el reloj

En el modo de reloj, pulse el botón SET en la parte de atrás, y la pantalla entrará al modo de ajuste de reloj.

* Si ha seleccionado Km/h para la escala de velocidad, el reloj funcionará como un reloj 24-horas.

* Si ha seleccionado mph, el reloj funcionará como un reloj 12-horas. [f]

Cómo modificar el tamaño de la cubierta.

Visualice la distancia total (Odo) y presione el botón SET para cambiar el tamaño del neumático. Es posible seleccionar un tamaño de neumático de dos formas: seleccionando uno de los tamaños preajustados disponibles [c] o introduciendo directamente el valor de la circunferencia del neumático que se quiere en incrementos de 1 cm. [d]

Mantenimiento

- Si el botón de contacto de la unidad o el soporte de la misma se mojaran, séquelos con una gamuza. Si llegara a oxidarse se producirán errores en el registro de la velocidad.
- En caso de que hubiera suciedad o arena entre los botones y la unidad, limpie la unidad con agua.

Problemas comunes y su solución

No se visualizan datos en la pantalla.

¿se ha agotado la pila?
Cambie la pila usada por una nueva.

La unidad principal puede tener todavía carga.

Inserte la batería del lado incorrecto. Esto pondrá la unidad en cortocircuito. Ahora vuelva a reinstalar la batería correctamente y realice un borrado de todos los datos.

Registra datos incorrectos.

Realice un borrado de todos los datos.

La velocidad actual no se visualiza. (Primero, ejecute un corto-circuito presionando el botón de contacto de la unidad principal varias veces con una punta metálica. Si la velocidad actual vuelve a visualizarse, la unidad principal funciona perfectamente, y el problema puede atribuirse al soporte o al sensor.)

¿Hay demasiada distancia entre el sensor y el imán?

¿está alineados el centro del imán y la marca del sensor?
Reajuste la posición del imán y del sensor (la distancia entre ambos debe ser menor de 5 mm.)

¿esta roto el cable?

Incluso cuando la parte exterior del cable parece normal, puede estar roto.
Cambie el soporte y el sensor por uno nuevo.

¿hay algún elemento adherido al contacto de la unidad principal o al soporte?
Limpie el contacto con una gamuza.

La velocidad actual no se visualiza cuando llueve.

Limpie el agua o suciedad del contacto del soporte y aplique grasa de silicona impermeable. No use grasa común ya que podría dañar el soporte.

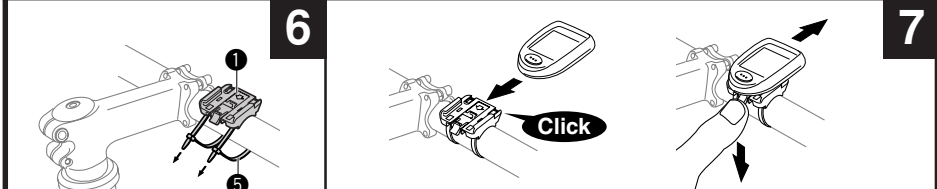
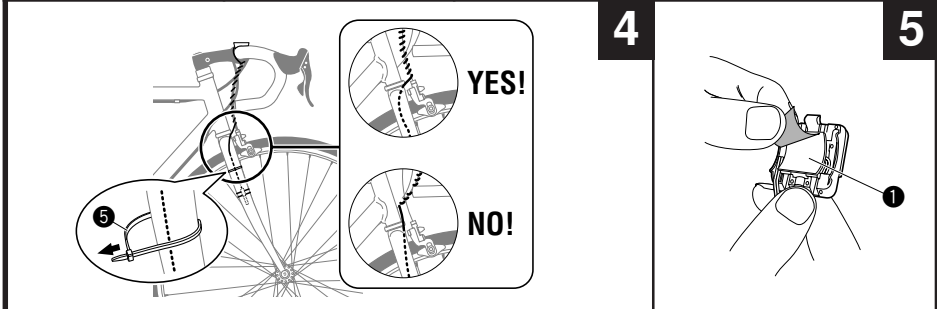
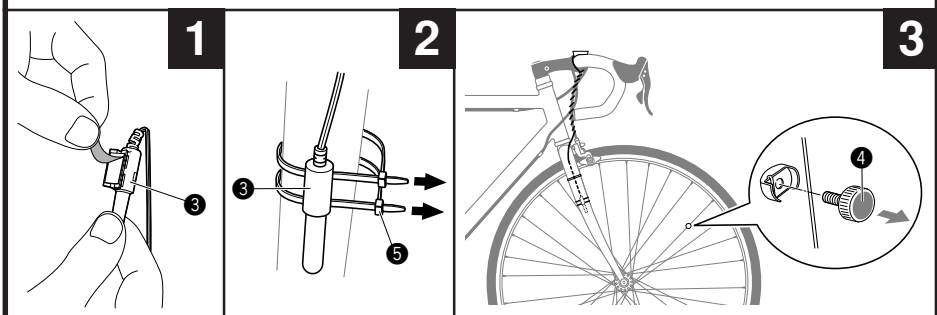
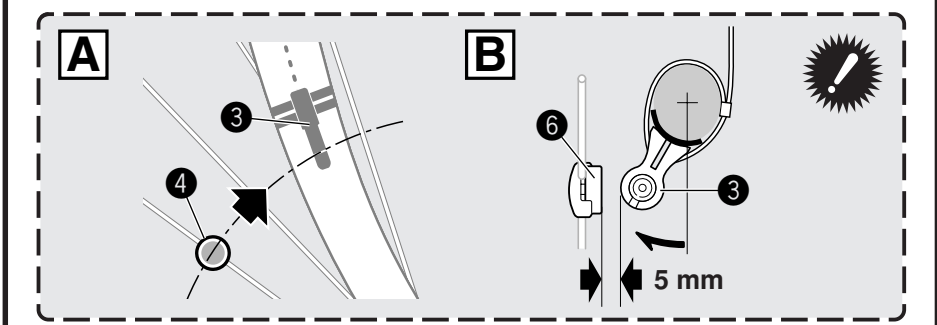
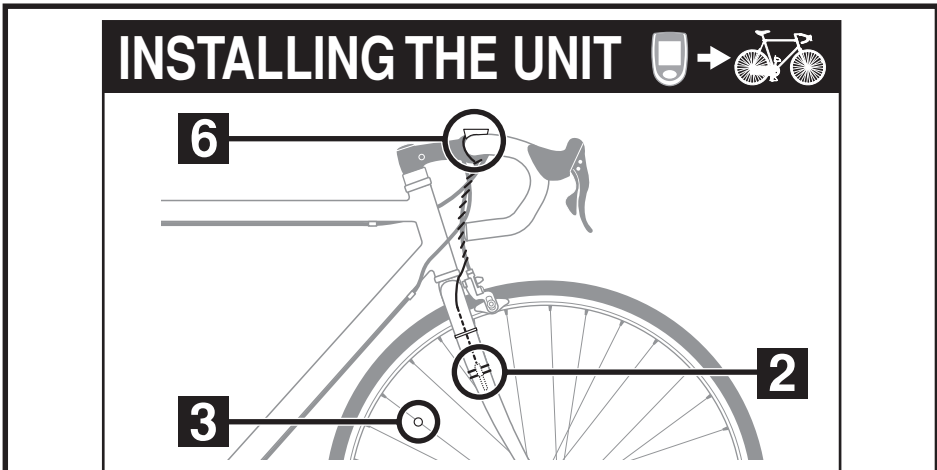
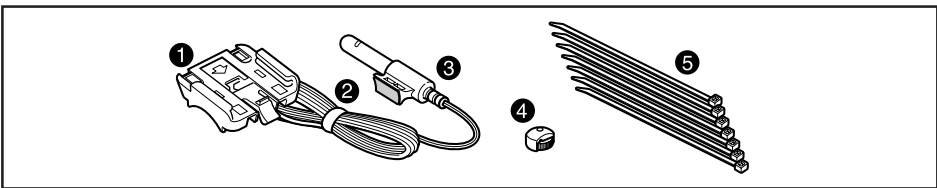
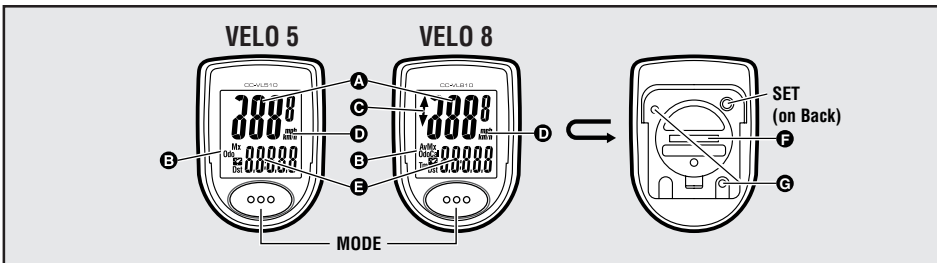
Cambio de la pila

Si la pantalla se oscurece, es el momento de cambiar la pila. [g]
* Inserte una nueva batería de litio (CR2032) con la marca (+) de cara hacia arriba.
Después de reemplazar la batería, realice borrado de todos los datos. Siga SETTING para seleccionar la unidad de medida y el tamaño de los neumáticos y ajuste la pantalla del reloj a la hora actual.

Especificaciones

Pila	Pila de litio CR2032 x 1 (duración de la pila: aprox. 3 años) (* la duración de la pila puesta en fábrica puede ser algo inferior a la indicada aquí.)
Microcomputadora	4-bit 1-chip (oscilador de cuarzo)
Pantalla	Pantalla de cristal líquido
Sensor	Sensor magnético sin contacto.
Tamaños de cubiertas	Tamaños de neumáticos de 16, 18, 20, 22, 24, 26, 700C, y 27 pulgadas. longitudes periféricas de neumáticos desde los 100 hasta los 299 cm (valor inicial: 26 pulg.)
Temperatura de funcionamiento	0° C - 40° C
Longitud del cable	70 cm
Dimensión/peso	52,5 x 38 x 18 mm / 27 g

*Las especificaciones y diseño están sujetas a cambios sin previo aviso.



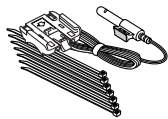
Consumo de calorías*1 (VEL08)

La información del consumo de calorías es simplemente el valor acumulado de la velocidad cada segundo. Esta información difiere del actual consumo real.

km/h			
Speed	10 km/h	20 km/h	30 km/h
Kcal per hour	67.3 kcal	244.5 kcal	641.6 kcal
mph			
Speed	10 mph	20 mph	30 mph
Kcal per hour	155.2 kcal	768.2 kcal	2297.2 kcal

#169-9550

Soporte completo



#166-5150

Batería de Litio (CR2032)



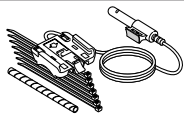
#169-9691N

Imán estándar



#169-9560

Soporte completo Enduro



#169-9302 [#169-9307]

Soporte completo para Montaje Central



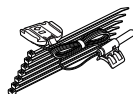
#169-9303

Soporte completo para Manillar Aero



#169-9304

Soporte completo para Montaje en Potencia



#169-9760

Iman para ruedas composite



GARANTÍA LIMITADA

2- Años de Garantía Sólo para la Unidad Principal (Se excluyen Accesorios/Soporte del sensor y pila)

En caso de problemas durante su uso normal, la unidad principal será reparada o reemplazada sin coste alguno. El servicio debe ser realizado por CatEye Co. Ltd. Para enviar el producto al servicio de reparación, empaquélo primero cuidadosamente y no olvide incluir el certificado de garantía e instrucciones para el servicio de reparación. En el certificado de garantía deberá constar su nombre y dirección completa. Los gastos de seguro, manipulación y transporte o correo deberán correr a cargo de quien solicite dicho servicio.

CATEYE CO.,LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Attn: CATEYE Customer Service

Phone: (06)6719-6863

Fax: (06)6719-6033

E-mail: support@cateye.co.jp

URL: http://www.cateye.com

[For US Customers]

CATEYE AMERICA, INC.

2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO80301-5494 USA

Phone: 303.443.4595

Toll Free: 800.5CATEYE

Fax: 303.473.0006

E-mail: service@cateye.com

SETTING

All Clear

SET + MODE

2 buttons SET MODE

PUSH!

Tm
Dst
Av
Mx
Cal
Odo
Clock

Select km/h or mph

Select km/h

km/h → mph

SETTING END

Wheel Size

Tire size	L (mm)
2 x 1.75	935
14 x 1.50	102
14 x 1.75	106
16 x 1.50	119
16 x 1.75	123
18 x 1.50	134
18 x 1.75	135
20 x 1.75	152
20 x 1-3/8	162
22 x 1-3/8	177
22 x 1-1/2	179
24 x 1	175
24 x 3/4 Tubular	179
24 x 1-1/8	180
24 x 1-1/4	191
24 x 1.75	189
24 x 2.00	193
24 x 2.125	197
26 x 7/8	192
26 x 1.00	191
26 x 1.05	195
26 x 1.25	195
26 x 1-1/8	197
26 x 1-3/8	207
26 x 1-1/2	210
26 x 1.40	201
26 x 1.50	201
26 x 1.75	202
26 x 1.95	205
26 x 2.00	205
26 x 2.10	207
26 x 2.125	207
26 x 2.25	208
26 x 3.00	217
27 x 1	215
27 x 1-1/8	216
27 x 1-1/4	216
27 x 1-3/8	217
550 x 25C	194
550 x 23C	194
550 x 35A	209
550 x 38A	210
550 x 38B	211
700 x 18C	207
700 x 19C	208
700 x 20C	209
700 x 23C	210
700 x 25C	211
700 x 28C	214
700 x 30C	215
700 x 32C	216
700C Tubular	213
700 x 35C	217
700 x 38C	216
700 x 40C	220
29 x 2.1	229
29 x 2.3	233

Tire Size 27" x 1-1/4

26 ▶ 700c ▶ 27 ▶ [205] ▶ 16 ▶ 18 ▶ 20 ▶ 22 ▶ 24

Quick Setting Size

27"

START

26" → 700c → 27" → SETTING END

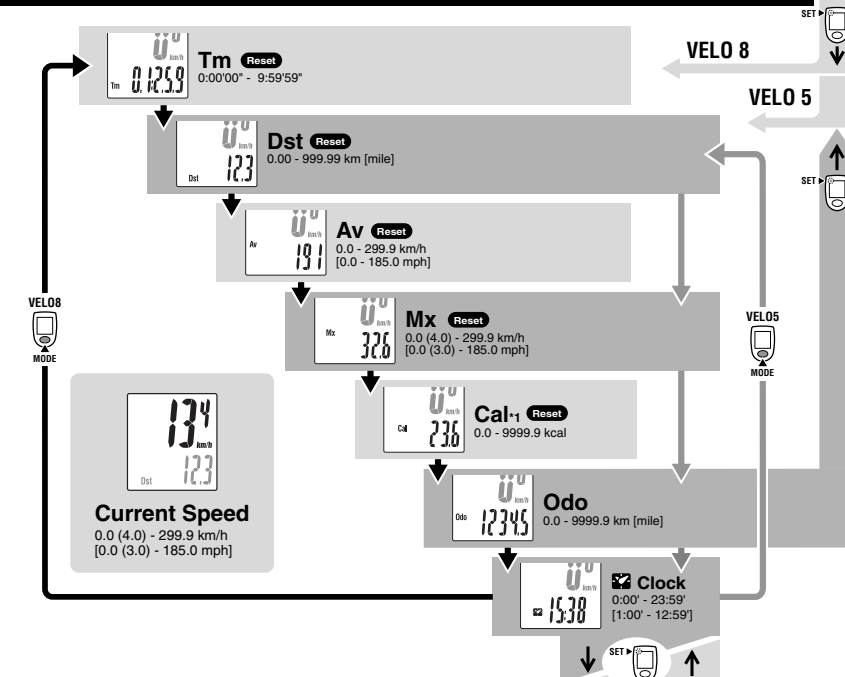
Detailed Setting Size

L = 216 (cm)

START

26" → 700c → 27" → [205] → 205 → 206 → 207 → 216 → SETTING END

OPERATION FLOW



Data Reset

Reset

MODE (2 sec.)

Tm
Dst
Av
Mx
Cal

BATTERY

Close

Open

CR2032

All Clear

Clock Setting

Setting Time

3:10

Setting Time (00-59)

3:10 → SETTING END